

Matyáš Hajný,

překladatel těchto pohádek, jest správcem školy v Jankovicích u Holešova. Narodil se r. 1867 v Telči. Vystudovav na reálce ve svém rodišti, věnoval se učitelství. Soukromým studiem osvojil si vzácnou znalost slovanských jazyků. Procestoval všechny slovanské kraje Rakousko-Uherska, aby je poznal z vlastního názoru, a snaží se ze všech sil, aby se sblížilo a sjednotilo učitelstvo slovanských národů, neboť je přesvědčen, že jen učitelstvo dovede slovanské národy k té skutečné a pravé vzájemnosti. Byl jednatelem a jest místopředsedou Svazu slovanského učitelstva v Rakousku, řídí rubriku o slovanském školství v Pedagogických Rozhledech a ve Věstníku Ústředního spolku jednot učitelských na Moravě, a přispívá svými pracemi do různých časopisů nejen českých, ale i charvatských a srbských.

*

Naučení, jak čísti, napsal J. Krumpholc.

Úvod a životopisy sběratele a překladatele dle poznámek překladatelových upravil Č. Pozdník.

OBSAH.	Str.	Str.
Úvod	7	Kizmet 72
Čiča	9	Bulbul-Džizar 77
Mehmed lovec	18	Junák nad junáky 89
Uprchlíci	33	Nesouzená víla 99
Víla ze studánky	39	Mistr čtyřiceti řemesel 101
Boj s drakem	50	Miridité a Ljabi 109
Vlk ženichem	64	Dr. Čiro Truhelka 111
		Matyáš Hajný 112